

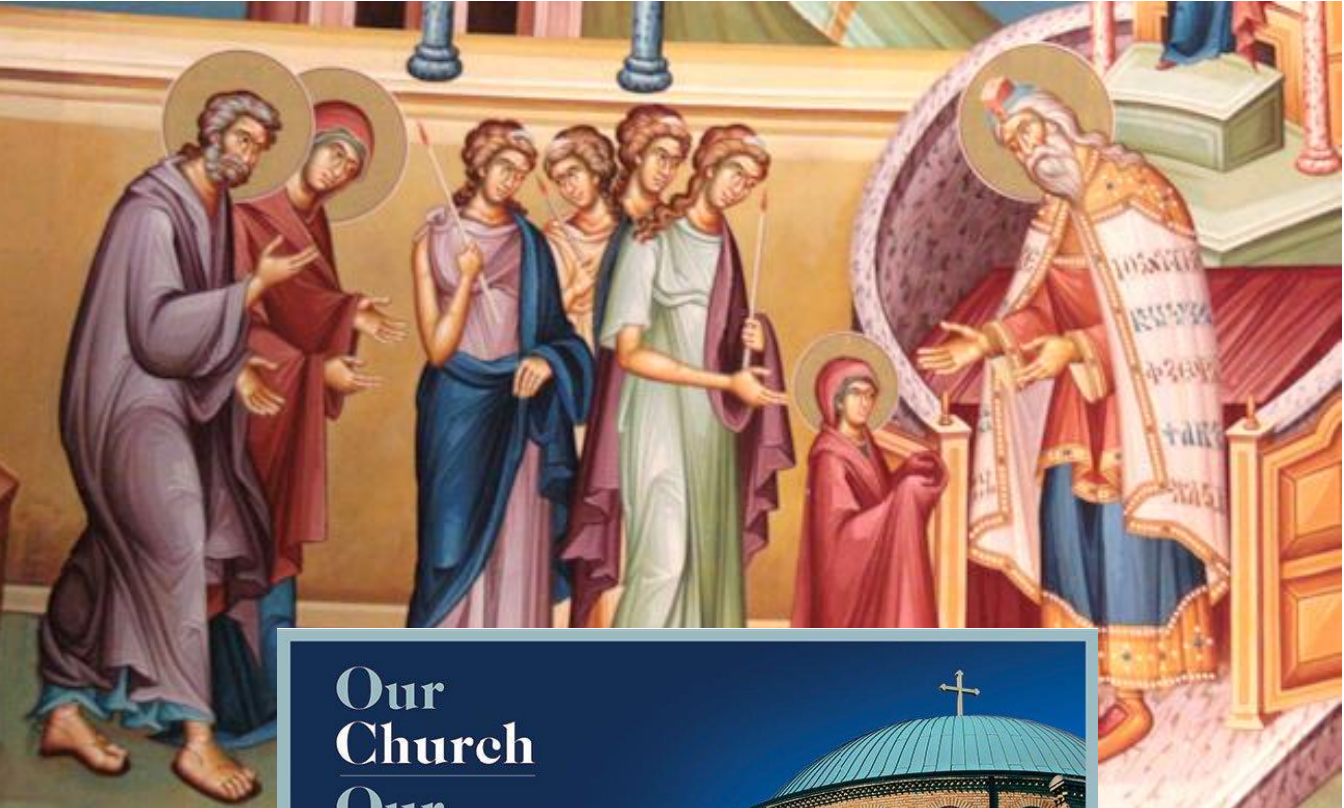


SUNDAY BULLETIN

Saint George Greek Orthodox Church
Father Neofitos Sarigiannis frneofitos@saintgeorgegoc.com
www.saintgeorgegoc.com

Entrance of the Theotokos into the Temple

November 21, 2021



Our
Church
Our
Spiritual
Home



STEWARDSHIP
MINISTRY

Join us for Stewardship Sunday on
November 21, 2021



Welcome to St. George Greek Orthodox Church

HYMNS OF THE DAY

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον

Τὸν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ Πνεύματι, τὸν ἐκ Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ἡμῶν, ἀνυμνήσωμεν πιστοὶ καὶ προσκυνήσωμεν, ὅτι ἠυδόκησε σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ Σταυρῷ, καὶ θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ ἐγεῖραι τοὺς τεθνεώτας, ἐν τῇ ἐνδόξῳ Ἀναστάσει αὐτοῦ.

Ἀπολυτίκιον τῆς Ἑορτῆς

Σήμερον τῆς εὐδοκίας Θεοῦ τὸ προοίμιον, καὶ τῆς τῶν ἀνθρώπων σωτηρίας ἡ προκήρυξις. Ἐν Ναῷ τοῦ Θεοῦ τρανώς ἡ Παρθένος δείκνυται, καὶ τὸν Χριστὸν τοῖς πᾶσι προκαταγγέλλεται. Αὐτῇ καὶ ἡμεῖς μεγαλοφώνως βοήσωμεν· Χαῖρε τῆς οἰκονομίας τοῦ Κτίστου ἡ ἐκπλήρωσις.

Apolytikion of St. George

Ὡς τῶν αιχμαλώτων ελευθερωτῆς, καὶ τῶν πτωχῶν υπερασπιστῆς, ασθενούντων ἰατρός, βασιλέων υπέρμαχος, τροπαιοφόρε μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ θῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Κοντάκιον

Ὁ καθαρῶτατος ναὸς τοῦ Σωτῆρος, ἡ πολυτίμητος παστὰς καὶ Παρθένος, τὸ ἱερὸν θησαύρισμα τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ, σήμερον εἰσάγεται, ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου, τὴν χάριν συνεισάγουσα, τὴν ἐν Πνεύματι Θείῳ· ἦν ἀνυμνοῦσιν Ἄγγελοι Θεοῦ· Αὕτη ὑπάρχει σκηνὴ ἐπουράνιος.

Resurrectional Apolytikion

Let us worship the Word who is unoriginate * with the Father and the Spirit, and from a Virgin was born * for our salvation, O believers, and let us sing His praise. * For in His goodness He was pleased * to ascend the Cross in the flesh, and to undergo death, * and to raise up those who had died, * by His glorious Resurrection.

Apolytikion of the Feast

Today is the prelude of God's good pleasure, and the proclamation of humanity's salvation. In the temple of God, the Virgin is presented openly, and in herself she announces Christ to all. Let us, then, with a great voice cry aloud to her: "Rejoice, you are the fulfillment of the Creator's dispensation.

Apolytikion of St. George

Liberator of captives, defender of the Poor, physician of the sick and champion of kings, O trophy-bearer, Great Martyr George, intercede with Christ God that our souls be saved.

Kontakion

The Savior's most pure and immaculate temple, the very precious bridal chamber and Virgin, who is the sacred treasure of the glory of God, on this day is introduced into the House of the Lord, and with herself she brings the grace in the divine Spirit. She is extolled by the Angels of God. A heavenly tabernacle is she.

Epistle Readings Hebrews 9:1-7

Brethren, the first covenant had regulations for worship and an earthly sanctuary. For a tent was prepared, the outer one, in which were the lamp stand and the table and the bread of the Presence; it is called the Holy Place. Behind the second curtain stood a tent called the Holy of Holies, having the golden altar of incense and the ark of the covenant covered on all sides with gold, which



Welcome to St. George Greek Orthodox Church

contained a golden urn holding the manna, and Aaron's rod that budded, and the tables of the covenant; above it were the cherubim of glory overshadowing the mercy seat. Of these things we cannot now speak in detail. These preparations having thus been made, the priests go continually into the outer tent, performing their ritual duties; but into the second only the high priest goes, and he but once a year, and not without taking blood which he offers for himself and for the errors of the people.

Ἀδελφοί, εἶχεν ἡ πρώτη σκηνή δικαιώματα λατρείας τό τε Ἅγιον κοσμικόν. Σκηνή γάρ κατεσκευάσθη ἡ πρώτη ἐν ἧ ἡ τε λυχνία καί ἡ τράπεζα καί ἡ πρόθεσις τῶν ἄρτων, ἣτις λέγεται Ἅγια. Μετὰ δὲ τὸ δεύτερον καταπέτασμα σκηνή ἡ λεγομένη Ἅγια Ἁγίων, χρυσοῦν ἔχουσα θυμιατήριον καί τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης περικεκαλυμμένην πάντοθεν χρυσίῳ, ἐν ἧ στάμνος χρυσοῦν ἔχουσα τὸ μάννα καί ἡ ῥάβδος Ἀαρὼν ἡ βλαστήσασα καὶ αἱ πλάκες τῆς διαθήκης, ὑπεράνω δὲ αὐτῆς Χερουβὶμ δόξης κατασκιάζοντα τὸ ἱλαστήριον· περὶ ὧν οὐκ ἔστι νῦν λέγειν κατὰ μέρος. Τούτων δὲ οὕτω κατεσκευασμένων εἰς μὲν τὴν πρώτην σκηνὴν διὰ παντὸς εἰσίσαισι οἱ ἱερεῖς τὰς λατρείας ἐπιτελοῦντες, εἰς δὲ τὴν δευτέραν ἅπαξ τοῦ ἑνιαυτοῦ μόνος ὁ ἀρχιερεὺς, οὐ χωρὶς αἵματος, ὃ προσφέρει ὑπὲρ ἑαυτοῦ καὶ τῶν τοῦ λαοῦ ἀνομιμάτων.

Gospel Readings Luke 10:38-42, 11:27-28

At that time, Jesus entered a village; and a woman called Martha received him into her house. And she had a sister called Mary, who sat at the Lord's feet and listened to his teaching. But Martha was distracted with much serving; and she went to him and said, "Lord, do you not care that my sister has left me to serve you alone? Tell her then to help me." But the Lord answered her, "Martha, Martha, you are anxious and troubled about many things; one thing is needful. Mary has chosen the good portion, which shall not be taken away from her." As he said this, a woman in the crowd raised her voice and said to him, "Blessed is the womb that bore you, and the breasts that you sucked!" But he said, "Blessed rather are those who hear the word of God and keep it!"

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, εἰσῆλθεν ὁ Ἰησοῦς εἰς κώμην τινά· γυνὴ δὲ τις ὀνόματι Μάρθα ὑπεδέξατο αὐτὸν εἰς τὸν οἶκον αὐτῆς. Καὶ τῆδε ἦν ἀδελφὴ καλουμένη Μαρία, ἣ καὶ παρακαθίσασα παρὰ τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ ἤκουε τὸν λόγον αὐτοῦ. Ἡ δὲ Μάρθα περιεσπάτο περὶ πολλὴν διακονίαν· ἐπιστάσα δὲ εἶπε· Κύριε, οὐ μέλει σοι ὅτι ἡ ἀδελφὴ μου μόνην με κατέλιπε διακονεῖν; εἶπε οὖν αὐτῇ ἵνα μοι συναντιλάβηται. Ἀποκριθεὶς δὲ εἶπεν αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Μάρθα Μάρθα, μεριμνᾷς καὶ τυρβάζῃ περὶ πολλά· ἐνὸς δὲ ἐστὶ χρεία· Μαρία δὲ τὴν ἀγαθὴν μερίδα ἐξελέξατο, ἣτις οὐκ ἀφαιρεθήσεται ἀπ' αὐτῆς. Ἐγένετο δὲ ἐν τῷ λέγειν αὐτὸν ταῦτα ἐπάρασά τις γυνὴ φωνὴν ἐκ τοῦ ὄχλου εἶπεν αὐτῷ· μακαρία ἡ κοιλία ἡ βαστάσασά σε καὶ μαστοὶ οὓς ἐθήλασας. αὐτὸς δὲ εἶπε· μενοῦνγε μακάριοι οἱ ἀκούοντες τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ καὶ φυλάσσοντες αὐτόν.



Welcome to St. George Greek Orthodox Church

We ask that you please wear a mask

Updated mask guidance by the CDC recommends that all vaccinated and unvaccinated people wear masks in public indoor settings or when in areas with “substantial” or “high” transmission rates. This includes the counties of the Capital District region at this time. Therefore, all St. George parishioners are asked to please wear a mask when attending services or when entering any of the buildings. Thank you for your cooperation.

St. George Book Club/ Bible Study 2021 Join us on Monday November 22, 2021 at 6:30pm. Please email Father Neofitos to join our Book Club.

Today in Church

Six month Memorial for Dionysios Spiros.

We celebrate the The Entrance of the Theotokos into the Temple

Church Usher Assignment

Sunday, November 21, 2021 Brian Goodale, Panos Rallatos

Sunday, November 28, 2021 Arji Cakouros , Toni Kananis

UPCOMING CALENDAR

Sunday, November 21, 2021	8:30 am Orthros – Entrance of The Theotokos into the Temple 9:30 am Divine Liturgy Six month Memorial for Dionisio Spiros
Monday, November 22, 2021	5:30 pm Paraklesis to the Virgin Mary 6:30 pm Book Club/Bible Study
Tuesday, November 23, 2021	5:30 pm Youth meeting via Zoom
Wednesday, November 24, 2021	5:00 pm – 6:00 pm Adult Greek Language via Zoom Level 1 6:00 pm- 7:00 pm Adult Greek Language via Zoom Level 2 7:00 pm – 8:00 pm Adult Greek Language via Zoom Level 3
Thursday, November 25, 2021	Thanksgiving – Parish office closed
Friday, November 19, 2021	No Class

Saint George Greek Orthodox Church Info:

Office: (518) 393-0742 Fax: (518) 393-4093

email: office@saintgeorgegoc.com

To Register for Greek School click below or visit:

<https://www.saintgeorgegoc.com/about/greek-school>



THE FEAST OF SAINT ANDREW

Saint George Greek Orthodox Church
Schenectady, NY



Monday, November 29, 2021

6:00 pm – 8:00 pm

Orthros and Divine Liturgy

Potluck Dinner and
Refreshments to follow.

Contact Fr. Neofitos to coordinate
dishes, sides, and dessert.

frneofitos@saintgeorgegoc.com or 347-256-6723

Location: St. George
107 Clinton St.
Schenectady, NY 12305

Saint Andrew's Brotherhood



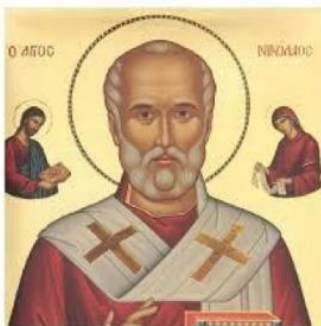
ST. GEORGE'S GREEK ORTHODOX CHURCH

Christmas Tree Lighting

December 3rd at 7:00PM

In Honor of St. Nicholas, our Christmas Tree Lighting Ceremony will begin at 7:00PM with Christmas Tree Lighting and Artoklasia (Sweet bread) Blessing followed by Christmas Caroling and Hot Cocoa in the Hellenic Center

ALL ARE WELCOME



Come and spend time with Fr. Neofitos, Pres. Catherine, George Nektrios and our Greek School students, friends, and families.

Charity Offering- Things of My Very Own

Parents are asked to shop for a small gift for a child age 6 and up. Both Girls and Boys gifts are needed. Please bring an ornament to hang in honor of your family or in memory of a loved one. Preferably non-breakable. If you do not have one, some will be available.



Welcome to St. George Greek Orthodox Church

New Hellenic Center Booking Procedures

1. If a group wishes to book the Hellenic Center for an event, the office must be contacted as well and the priest via email and or phone call.

Reverend Father Neofitos Sarigiannis <rneofitos@saintgeorgegoc.com, office @ saintgeorgegoc.com. MUST copy both Father and Camille on your email request.

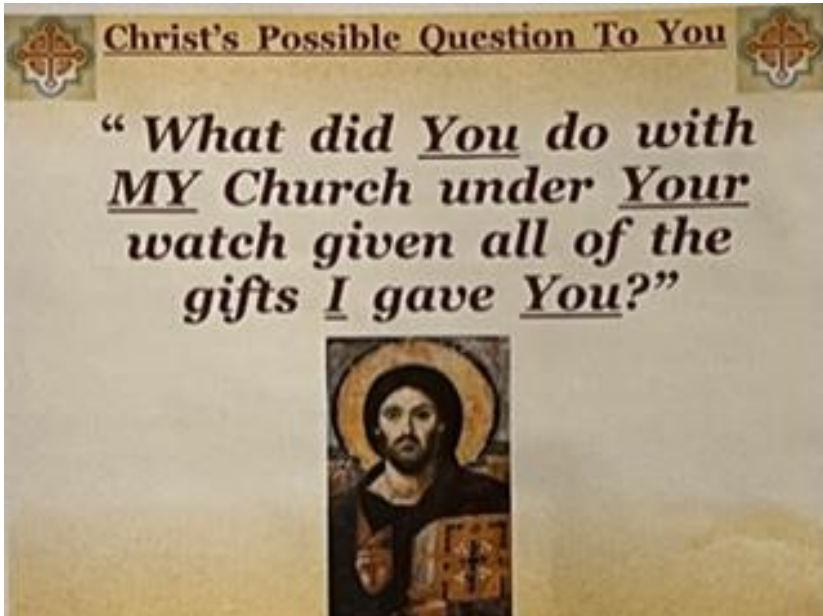
2. One may check the NEW Google Facilities Calendar when considering a date for booking. <https://www.saintgeorgegoc.com/calendar/google-calendar>. Please add this calendar to your google calendars.

Unapproved events present unnecessary conflicts and might even put our youth in danger. It is easy to avoid conflict by clear communication with the office and office approval. If we are presented with an unsolvable conflict, the violating group will be asked to leave.

3. Once approval is granted, your event will be added to our Google Calendar and can be viewed here: <https://saintgeorgegoc.com/calendar/google-calendar>.

As our community continues to grow and open its doors, more and more organization of facility events will be required. We thank you for your cooperation AND collaboration and we look forward to our continues flow and success.

Father Neofitos' office hours – To make an appointment with Father during office hours, Mon – Thurs 9am-2pm, call the office 518-393-0742. To make an appointment outside of office hours, please contact Father directly at 347-256-6723.



DEC.

19

SAINT GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH
SCHENECTADY, NY



GREEK SCHOOL BAKE SALE!

Sunday, December 19, 2021
at the Hellenic Center
11AM - 1PM

- Vasilopita (Traditional New Years Bread with Coin) \$20
- Assorted Christmas cookies and desserts
- Bake sale will be going on during the Greek School Christmas Pageant. Come and see!

ORDER YOUR VASILOPITA TODAY!

Please email or text Presvytera Catherine to place your order: csarigiannis22@gmail.com or

845-428-0932 - 510 Liberty Street, Schenectady, NY 12305